

Prix du CCJE

6 Nominés



EXTRAPOL



LES HALLES



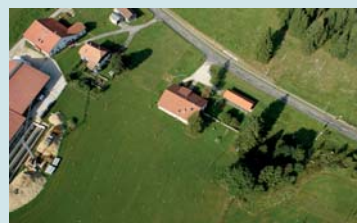
DIMITRI JEANNOTAT



BORIS REBETEZ



NIKLAUS MANUEL GÜDEL



**CHARLES-FRANÇOIS DUPLAIN
& PHILIPPE QUELOZ**

En mars dernier, le CCJE a évalué 16 dossiers de grande qualité provenant d'artistes originaires du Jura ou établis dans la région, avec l'aide de Catherine Hug, commissaire d'exposition au Kunsthaus de Zurich. Ravi par cette riche participation pleine de créativité et d'inventivité, le CCJE est convaincu que les arts sont un élément non seulement important mais déterminant pour le développement de la région. Le ou les lauréats recevront cet automne le 9^{ème} prix du CCJE doté de 10'000.—.

Arlette-Elsa Emch, Présidente du CCJE

Le Conseil consultatif des Jurassiens domiciliés à l'extérieur du canton (CCJE) est un organe ancré dans la Constitution jurassienne dans le but d'associer les Jurassiens de l'extérieur au développement économique, social et culturel de l'Etat. Ses membres, au nombre de 15, sont des ambassadeurs de Jura l'original suisse et sont nommés par le Gouvernement. Le CCJE est constitué actuellement de Luc Amgwerd, Tania Chytil Gripon, Bernard Comment, Arlette-Elsa Emch, Présidente, Mathieu Fleury, Philippe Frésard, Rolf Gobet, André Herrmann, Jean Kellerhals, Marie Lusa, Claude Membrez, Philippe Milliet, Gabriel Prêtre, René Prêtre, Nicolas Rossé.

Prix du CCJE—Le prix est destiné à récompenser et à encourager une personne, un groupe de personnes ou une société, dont l'activité peut contribuer au développement économique ou au rayonnement culturel du Canton du Jura. Il est alimenté par les membres du Conseil qui en fixe le montant.

Pour cette édition 2014, les membres ont décidé d'encourager la création artistique émergente dans les domaines des arts visuels, appliqués et vivants. En 2011, le CCJE organisait un concours intitulé «Dessine-moi ton Jura». Une quinzaine de classes y avait pris part.





Le Logis ou le secret identitaire, 2011
Extrait de la projection diapositive (81 photographies)



Des répliques en céramique d'un cône de signalisation marquent un point, une surface ou un vecteur sur un site déterminé pour tendre vers la ville de Lubeck par une ligne droite le reliant à la Holstentor de la ville Lubeck. Les étapes du projet itinérant se succèdent depuis 2009 aux Emibois, lieu d'origine du projet.



LUBI, 2009–2013
Céramique,
base : 35 × 35 cm,
hauteur : 66 cm
Poids : 7,5 kg

DERNIÈRES ÉTAPES EN DATE

LUBI 503025#10 en transit à Délemont
LUBI 503025#9 à Bruxelles
LUBI 503025#8 à Brok
LUBI 503025#7 à Paris...

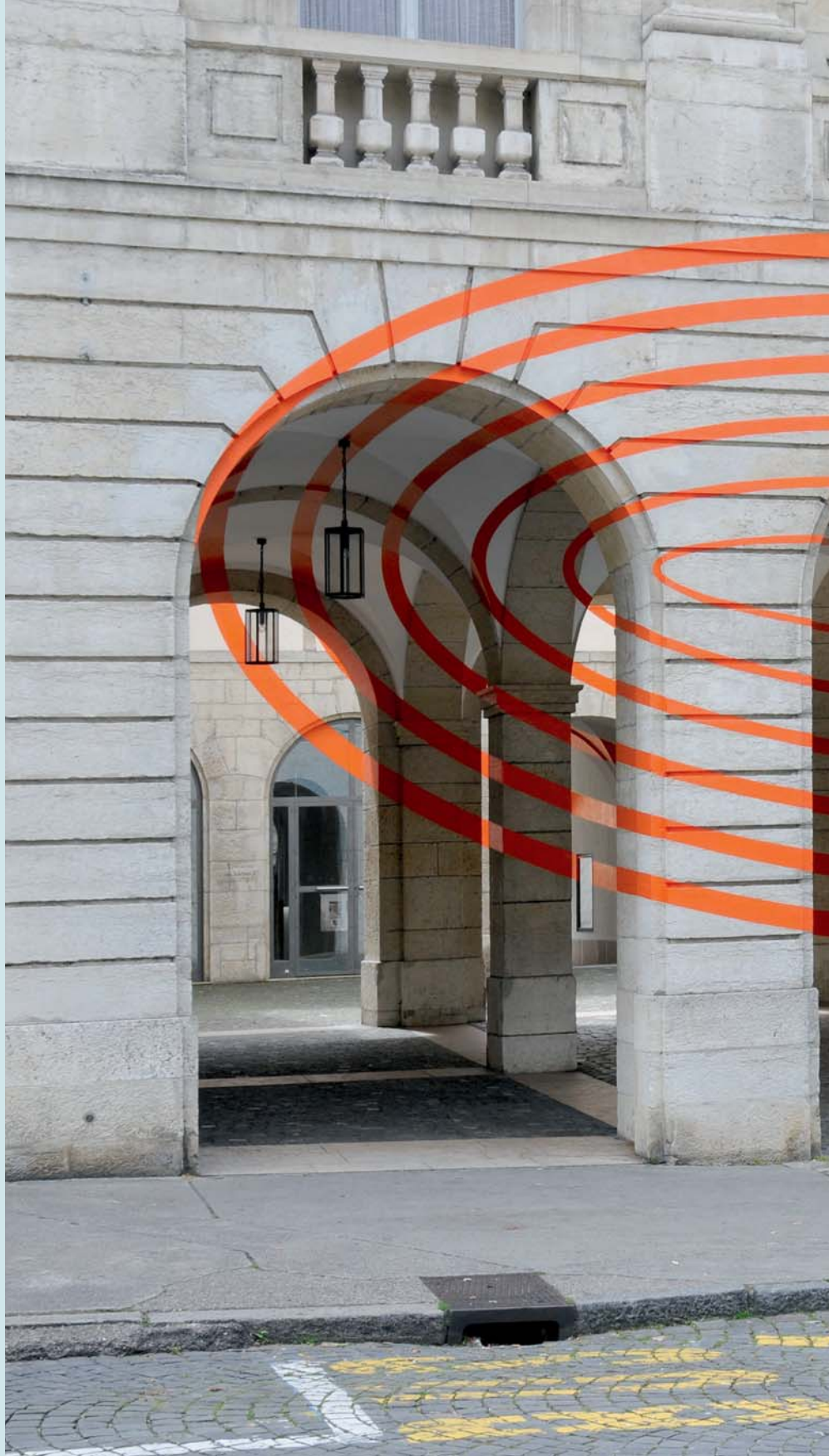
ET PROCHAINEMENT

LUBI 503025#11 à Bellelay
dans le cadre du 300^e anniversaire de l'Abbatiale.

Installé en l'Hôtel des Halles, au coeur de la vieille ville de Porrentruy, l'Espace d'Art Contemporain (les halles) est un lieu d'étude, de recherche, d'échange et de création. Ce lieu d'exposition est destiné à mettre en valeur les diverses formes d'expressions des arts plastiques représentatives de la production contemporaine. Il se veut une plateforme, un laboratoire pour l'expérimentation artistique. L'EAC (les halles) affirme une volonté d'ouverture sur l'extérieur avec la perspective de favoriser les échanges et autres contacts à l'intérieur de la région jurassienne et européenne. L'EAC (les halles) a, depuis sa création en 1998, su s'imposer dans le paysage artistique suisse en programmant des artistes de renommée internationale tels que: Balthasar Burkhard, Roman Signer, Luciano Fabro, Günther Förg, Markus Raetz, Felice Varini, Olivier Mosset, Valentin Carron, ou plus récemment Philippe Decrauzat,. De même, la programmation réserve une place aux jeunes créateurs émergents suisses et jurassiens.

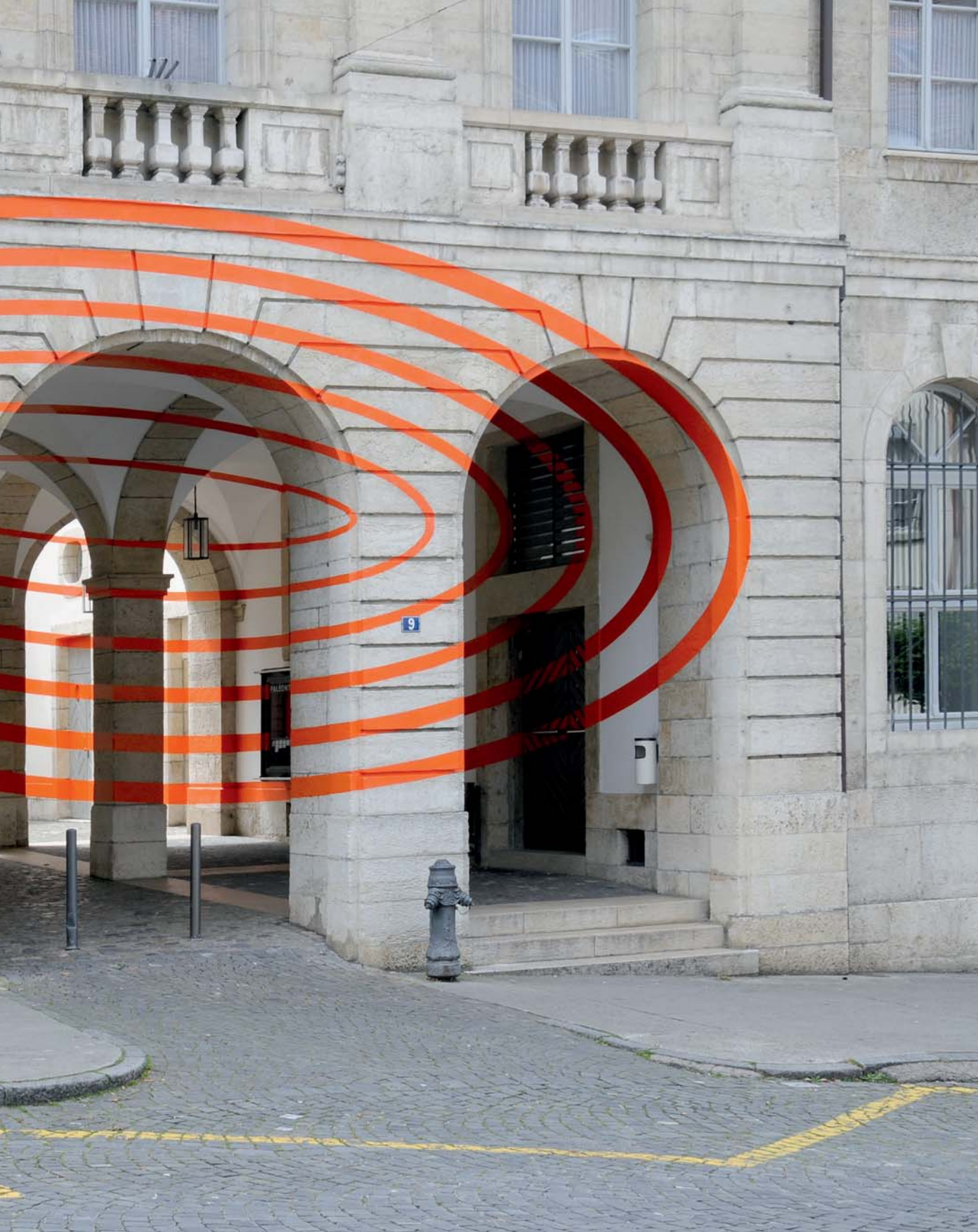
Prochaine exposition: NYAU! Kurth Ryslavy (B) Samson Kambalu (Malawy/UK) et Daniela Belinga (CH) du 29 juin au 24 août 2014.

www.eac-leshalles.ch



Les Halles
Espace d'Art Contemporain
Porrentruy

Arts plastiques



Vues du travail de Felice Varini, prises lors de l'exposition *Markus Raetz / Felice Varini*, 06.07.2008–31.08.2008, lors des 10 ans de l'EAC (les Halles). Crédit photographique: Adrian Scheidegger



Régatière, 2013
Huile sur papier,
70 × 50 cm

Niko II, 2013
Huile sur papier,
70 × 50 cm

La Haie, 2013
Huile sur toile,
120 × 140 cm

Comme un blanc II, 2013
Huile sur toile,
120 × 160 cm

© Courtesy Niklaus Manuel Güdel





6 NOV: POP THE FISH & GUESTS

7 NOV: OXBOW & GUESTS

13 NOV: THÉMATIQUE: POLANSKI

20 NOV: MY CROSS DEAT

21 NOV: GIRLS BEHIND THE DECKS

27 NOV: PIRE & GUESTS

28 NOV: PROJETH / INSOMNIE AAA /
COGNATEK / LUDO & SLICE COOKER

4 DÉC: FUZZING TRIP

5 DÉC: ZAPPANIGHT

11 DÉC: ROLFTOYS / COLONEL MOUTARDE

12 DÉC: DJ SIDEM & VINYL TOUCH

18-27 DÉC: PETIT PAPA NOËL FESTIVAL

AVEC: MASSIVE ELECTRO PARTY / 19

DJ VOLTA & YOSKO / 23

MEGA LACHER DE DALLONS / 25

JEAN LOUIS COSTES & M.H.T.O. / 26

DAMO SUZUKI PLAYS WITH SHELVING / 27

6 ENCORE BIEN PLUS DE CADEAUX AUDITIFS ET CULTURELS DANS TES CHAUSSURES

NOV & DÉC 09

**SAS
DELEMONT**

SAISON 2009-10 PROGRAMME no. 2 / 3

- SAS Music Club, cour du château

CH - 2000 Delémont

- sasdelemont.ch / info@sasdelemont.ch

Dès à présent une réduction de 5% t'est accordée si tu arrives avant 23h.
Alors viens plus tôt, tu y gagneras en temps et en argent.

Si tu t'intéresses aux activités du Sas, tu es le ou la bienvenue!
Le Sas, comme toutes les associations, a besoin de bénévoles. Alors si tu
te sens l'âme d'un homme ou d'un programmeur, n'hésite pas à nous
contacter.

Avec le soutien de:

Pézi, CCRD (Centre culturel régional Delémont) et Couleur



AVIS À LA POPULATION

Merli

10 juin — 15 août 2011

RAIFFESEN

Ouvert le week-end de 14 à 18h

Exposition de photographies

Auguste Rebetez

Le Mobilier

Vernissage
vendredi 10 juin, 18h
(au transformateur à l'entrée de Mervelier)

En présence de:
Jean-Marc Vinard
délégué aux affaires culturelles du Canton du Jura
Stéphane Stoll
directeur du Festival Images, Vevey
S. Madame la maire Marlène Flory

Petite restauration, l'infirmerie, BPM et surprise
À la tombée de la nuit...
projection du film « Mervelier, années 50 »
avec live music by Pascal Luginel, enfant de Courfaivre

probably the best village in the world

Delémont Delémont Delémont Delémont HOLLYWOOD HOLLYWOOD HOLLYWOOD

Sélection suisse pour l'Oscar du meilleur film étranger — Du 11 au 19 septembre 2013

Logos: SLO, C.J.R., R.F.J., Le Quinze, event cinema (1111)2, UBCS, X.F., C.F., JURA-CH, SV, DAVOSFILMS

Horvath Research, Zürich, septembre 2013

PRIX DU CCJE — PRÉSENTATION DES 6 NOMINÉS





«Z. FORFAIT ILLIMITÉ»

Molésion — Gare aux Sorcières
www.lagareauxsorcières.ch

---> Samedi 5 juillet 2014, 20h15



IL Y A 35 ANS, IL Y AVAIT LA TÉLÉ NOIR-BLANC,
LES COMPARTIMENTS FUMEURS, L'URSS,
GONSETH ET USEGO, LE COMBAT JURASSIEN,
LES TÉLÉPHONES À FIL, ET PUIS ZOUC.

INTRIGUÉ PAR LE MYSTÈRE QUI L'ENTOURE
DEPUIS SA SORTIE DE SCÈNE, EXTRAPOL SE
PENCHE SUR ZOUC ET CONCOCTE UN MATÉRIAU
NEUF, FAIT DE CHANSONS EN PATOIS ET
D'IMAGES PIXELISÉES, QUI INTERROGE LES
TRACES LAISSÉES PAR LES CHOSES ET LES
GENS, L'IDENTITÉ D'UNE RÉGION VIDÉE DE SES
ASPIRATIONS INITIALES ET LE CONTRASTE
FRACASSANT ENTRE LES ANNÉES 70 DE ZOUC
ET LE MONDE CONTEMPORAIN.



AVEC MARTINE CORBAT ET ALAIN TISSOT /
MISE EN SCÈNE LAURE DONZÉ / TEXTES ET
DRAMATURGIE CAMILLE REBETZ / SCÉNO ET
COSTUMES COLINE VERGEZ / VIDÉO AUGUSTIN
REBETZ / LUMIÈRE JÉRÔME BUECHE / COLLA-
BORATION ARTISTIQUE LIONEL FRÉSARD /
ADMINISTRATION ALICE KUMMER / RÉGIE GAËL
CHAPUIS / GRAPHISME DAMIEN COMMENT.